

B Yi Yg`C hhc!@]`Ybh\U`!A i gYi a .`=_UfYi a
YbhghY`h`]b`XYf`B]_c`U]_]fW\Y

5b_`Ua `Yf\`h` ž&`A]`]cbYb`9i fc` : ÒfXYfa]hhY`ZØf`XUg`bYi Y
C hhc!@]`Ybh\U`!A i gYi a `]b`XYf`B]_c`U]_]fW\Y"

8]Y`<UbgYghUXh`5b_`Ua ` _ØbX][`h`Y]b`VYXYi hYbXYg`Dfc`^_`h`Ubž`XUg
b]W\h`bi`f`XUg`_i`h`i`fY`Y`9fVY`XYf`GhUXhž`gcbXYfb`Ui`W\`XUg
5bXYb`_Yb`Ub`Y]bYb`XYf`VYXYi hYbXghYb`D]cb]YfY`XYf`@`ZhZU\`fh
`YVYbX][` \U`hYb`k`]fX"``a` _ca`a`YbXYb`š\`f`gc``i`bhYf`XYa`B`Ua`Yb
`=_UfYi a` `Y]b`bYi`Yg`C`hhc!@]`Ybh\U`!A i gYi a`Yf`ÒZb`Yh`k`YfXYbž
XUg`]b`XYf`\`]ghcf]gW\Yb`B]_c`U]_]fW\Y`i`bhYf[`YVfUW\h`k`]fX"

: ÒfXYfa]hhY`ZØf`X]Y`B Yi [YghU`hi b [`XYf
B]_c`U]_]fW\Y

I a`X]Y`FYbcj`Yfi`b[`gUfVY]hYb`i`bX`XYb`I a`VUi`XYf`?`]fW\Y`ni
Z]bUbn]YfYbž`\Uh`X]Y`GhUXh`5b_`Ua`Ua` :`fY]hU[` :`ÒfXYfa]hhY`]b
<Ò\Y`j`cb`i` ž&`A]`]cbYb`9i`fc`Yf\U`hYb"``8]YgY` ;`Y`XYf`ghUa`a`Yb
gck`c`\`j`ca`i`6i`bX`U`g`Ui`W\`j`ca`i`@UbX"``8`Ug`N]Y`]ghž`Ub`XYa
bYi`Yb`GhUbXcfh[`YY][`bYhY`5i`gghY`i`b[`gZ`ÅW\Yb`ni`gW\UZZYbž`X]Y
XYb`\`]ghcf]gW\Yb` ;`Y\U`h`j`cb`C`hhc`@]`Ybh\U`g`5fVY]hYb`Y]bYa
VfY]hYb`Di`V`_i`a`ni`[`Åb[` `]W\`a`UW\Yb`_ØbYb"

8]Y`6YXYi`hi`b [`XYf`B]_c`U]_]fW\Y`ZØf`C`hhc
@]`Ybh\U`

8]Y`K`U\`XYf`B]_c`U]_]fW\Y`U`g`GhUbXcfh]gh`j`cb`VYgcbXYfYf
Gma`Vc`_]"`8cfh`k`i`fXY`C`hhc`@]`Ybh\U`[`YhUi`Zhž`k`Ug`XYa`A`i`gYi`a
Y]bY`h]YZYfY`\`]ghcf]gW\Y`F`YgcbUbn`j`Yf`Y]\`h"``@]`Ybh\U`[`]`h`U`g
D]cb]Yf`XYg` ;`Y]hZi`[`g`i`bX`\Uh`i`a`]h`gY]bYb`9i`dYf]a`YbhYb

k YgYbh]WY ; fi bX`U[Yb`ZØf`X]Y`a cXYfbY`@ ZhZU\fh[Y`Y[h`8i fW
X]Y`J YfV]bXi b[`j cb`A i gYi a`i bX`?]fWY`k]fX`X]Y` ; YgW]W hY`XYg
@ ZhZU\ fYfg`bcW`Yb[Yf`a]h`XYf ; YgW]W hY`XYf`GhUXh`5b`_`Ua
j Yf_bØdZh`

; Yd`Ub hY`5i gghY``i b[Yb`i bX`XYf`bYi Y
?]fW hi fa

⇒ `NYbhf i a`XYg`A i gYi a gdfc`Y`hg`k]fX`Y]b`bYi` [YghU`hY`hYf
?]fW hi fa`ghY`Ybž`XYf`U`g`<Ø`Ydi b`h`XYf`5i gghY``i b[`Ub[YgY`Yb
k]fX``8]YgYf`D`Ub`YfZc`fXYfh`YXcW`k`Y]hYfY`Z]bUbn]Y``Y`A]hY`ž`X]Y
V]g`Ub[`b]W`h[Yg]W`Yfh]g]bXž`VYf]W`hY`h`5b`_`Ua`g`6Øf[Yfa`Y]ghYf
A]W`UY``; U`UbXYf``Ni`gÅ`h`W`g]bX`XYfnY]h`Ui`W`i`a`ZUggYbXY
F`YdUfUhi`fUfVY]hYb`Ua`?]fW`YbgW`]ZZ]a` ; Ub[Yž`i`a`X]Y`VUi``W`Yb
; Y[YVYb`Y]hYb`ZØf`X]Y`_ØbZh[Yb`5i gghY``i b[Yb`cdh]a`U`
j`cfni`VYfY]hYb`

@Ub[Zf]gh][Y`D`Ubi b[`i bX`6Øf[YfVYhY]`][i b[

8 Ug`Dfc`Y`h` =_UfYi a`]gh`XUg`9f[YVb]g`Ub[Å`f][Yf`D`Ubi b[Yb
i bX`k]fX`]b`a`Y`fYfYb`9hUddYb`i`a` [YgY`hnh``8]Y`5b`_`Ua`Yf
6Øf[YfgW`UZh`\Uh]g]W`]bhYbg]j`Ub`XYb`J`cfVYfY]hi`b[Yb`VYhY]`][hž
i`a`g]W`Yfni`ghY``Ybž`XUgg`XUg`A`i`gYi`a`b]W`h`bi`f`Y]b`C`fh`XYf
5i gghY``i b[]ghž`gcbXYfb`Ui`W`Y]b`F`Ui`a`ZØf`X]Y` ; Ya`Y]bgW`UZh`
8]Yg`nY][hž`k]Y`k]W`h][`XYf`9f`U`h`i`bX`X]Y`K`Y]hYf[UVY`XYg
_i`hi`fY``Yb`9fVYg]ghž`i`a`ni`_ØbZh[Y` ; YbYfUh]cbYb`ZØf`X]Y
@Y]ghi`b[Yb`j`cb`C`h`c`@]Yb`h`U`ni`VY[Y]ghYfb`

5i gV`]W`_`Ui`Z`X]Y`9f`ØZZbi b[

8 Yf[YbUi`Y`NY]hdi b`h`ZØf`XYb`6Ui`ghUfh`XYg`≠bYbUi`gVUi`g]gh
bcW`i`b`_Ufž`XcW`X]Y`J`cfZfYi`XY`Ui`Z`X]Y`9f`ØZZbi b[`XYg`bYi`Yb
A`i`gYi`a`g]gh`VYfY]hg`Y`hnh`gdØfVUf``A]h`XYf`9f`ØZZbi b[`XYg
=UfYi a`k]fX`5b`_`Ua`b]W`h`bi`f`gY]bY`Y][YbY`<]ghc`f]Y`ZY]Yfbž
gcbXYfb`Ui`W`Y]b`VYXYi`hYbXYg`?`Ud]hY``]b`XYf` ; YgW]W`hY`XYf
@ ZhZU\fh`k`ØfX][Yb`

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY